



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/59  
12 July 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and  
FRENCH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств

Сто сорок третья сессия  
Женева, 13-16 ноября 2007 года  
Пункт 4.2.5 предварительной повестки дня

**СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА**

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по дополнению 13 к поправкам серии 02 к Правилам № 7

(Подфарники и задние габаритные огни, стоп-сигналы и контурные огни)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации

Приводимый ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее пятьдесят седьмой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2007/16 без поправок. Он передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRE/57, пункт 45).

Включить новый пункт 1.7 следующего содержания:

"1.7 Приводимые в настоящих Правилах ссылки на стандартную(ые) (эталонную(ые)) лампу(ы) накаливания и на Правила № 37 относятся к Правилам № 37 и серии поправок к ним, действующей на момент подачи заявки на официальное утверждение типа".

Пункт 2.2.2 изменить следующим образом:

- "2.2.2 краткое техническое описание, в котором, за исключением фонарей с несменными источниками света, указываются, в частности:
- a) категория или категории предписанной(ых) лампы (ламп) накаливания; эта категория лампы накаливания должна входить в число категорий, предусмотренных в Правилах № 37 и в серии поправок к ним, действующей на момент подачи заявки на официальное утверждение типа; в случае стоп-сигналов категории S3 или S4, предназначенных для установки внутри транспортного средства, техническое описание должно содержать спецификацию оптических характеристик (пропускание света, цвет, угол наклона и т.д.) заднего(их) окна (окон);
  - b) конкретный идентификационный код модуля источника света".

Включить новые пункты 5.8-5.8.3 следующего содержания:

- "5.8 В случае сменной(ых) лампы (ламп) накаливания:
- 5.8.1 Может(гут) использоваться лампа(ы) накаливания любой категории или категорий официально утвержденной или утвержденных на основании Правил № 37, при условии что в Правилах № 37 и в серии поправок к ним, действующей на момент подачи заявки на официальное утверждение типа, не предусматривается никаких ограничений на ее (их) применение.
  - 5.8.2 Конструкция устройства должна быть такой, чтобы лампа накаливания могла устанавливаться только в правильном положении.
  - 5.8.3 Патрон лампы накаливания должен соответствовать характеристикам, указанным в публикации 60061 МЭК. Применяются спецификации патрона, относящиеся к используемой категории лампы накаливания".

-----